

中華民國十六年元月廿一號

夏曆歲次丙寅年拾二月十八

去年之糖產。舍古巴外。其他各地亦

現象。不足恃耳。

專載

上經過及實行之情形。董英三

於該四國之監獄。或逕送至中國領土以外

君入埠請到永生號
 (五拾一號) 接洽
 取銀寫紙一
 不收電費一

北海琴樽。京
 華冠蓋。酒邊
 紅袖。樓外青
 西文書記
 理財
 文斗
 簾業
 副副
 梓良
 聖系
 章兆
 饒初
 聖達

雲埠李敦宗總公所民國十六
 年職員表

總理
 中文書記
 公偉
 來球
 副副

港 香 到 天 七 拾

司 公 船 輪 亞 丕 詩

特 四
色 大

之

不 與
同 別

艙 福 船 行
位 食 量 期
通 生 巨 快
爽 鮮 大 捷

頭 碼 海 上 埠 直

東 務 總 司 理 司 律 施 佈

船 上 養 猪 鷄 每 日 隨 用 隨 宰

由 雲 埠 開 行 日 期 表

亞 洲 皇 后 四 月 五 日

俄 國 皇 后 三 月 拾 九

坎 拿 大 皇 后 二 月 廿 六

俄 國 皇 后

坎 拿 大 皇 后

船 號 陽 曆 日 期

打 士 火 理 司 總 務 官 船 輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

址 住 信 通 施 徒 司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

鄭令
 趙日
 謝維
 劉甲
 勤
 黃遠
 懷
 關應
 扶
 林健
 鍾印
 仕
 謝章
 趙信
 上海匯豐銀行
 香港匯價每百五元〇〇一仙

埠利忌卡隆益合
埠辟地云號益均
埠華高雲源利金
理代屬英

WO CHUNG CO.,
JEWELERS
32½ Pender St E.
Vancouver B.C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金樂巧造首飾歷
有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以
金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必從速奉上海快矣

電話(詩麼)五六八〇R

買燕梳
注意
本經紀辦理買燕梳事務并有李昶君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行懷

確

奇生行

花柳搜毒酒

治創

奇生行大藥房星望者前十年所患花柳所
 毒之症在民國四年待友人黃君說及他曾染
 有花柳服了寶行花柳酒數寸全愈介紹明白
 寶行購花柳酒四寸依法飲之果然十餘年之
 疔毒一掃光至今計有十三年之久未見復發
 前五年由美返唐因唐鄉盜賊太多避往
 廣西與友人開墾種植不料該處田土底濕
 先染風濕每逢天將下雨及冬天時週身骨
 節疼痛四肢浮腫日甚一日寸步難移後得
 將種植頂與友人自行返鄉至舊年九月時
 往省城請名醫數名調理費了數百金始復
 消腫止痛行動如常今年正月間又返入本
 不數禮拜又復發請西醫兩名診視皆云不
 愈之症中開之下不勝懊惱忽想起用
 寶行花柳酒酒獨能醫花柳并醫風濕
 故託友人向就近羅省永隆購有 寶行
 花柳酒三寸飲了首即疼痛立止四肢復

英

處理代埠各大拿加

隆益

總代理
 英
 坤或
 日今
 坤或
 日今

隆益
 房藥安
 司公利
 隆昌
 隆益
 利
 生萬廣埠

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或
 日今
 坤或
 日今

坤或
 日今
 坤或

事啓別特

醫生李仲周專理內傷吐血咳嗽哮喘喘虛
陽痿脚痛酸軟婦科白帶白淫包腎花柳疳
疔白濁皮膚毒瘡週身痕癢狀類癩瘋眼日
全愈倘遠處難來就診者請將病情詳明并
銀寄來弟定按症配藥從速付上俾厥疾早
瘳焉

Kai Sun Book Co.
260 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

通信
Chow Lee Suet Gormant, S. Victoria B.C.
李錫儀內外方脈 域多利埠安和堂

注意
花柳白濁...
此藥專治...
每瓶一元

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (詩摩) 310-1111 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓



雲埠明和大鐵行
諸君注意
(仔人) 嚟大小各器具俱全價
甚相宜

廣東新聞二
台山炮竹廠又失慎
澳門關前沙新填港台山炮竹工廠於
拾號午後兩點十五分鐘有女工
入貯藥室取藥因放炮時觸力稍
大即轟然爆炸 聲震屋瓦 有如巨
雷 雲時火烟冲天 炮台鳴炮報警
澳民見報警球表示 知爲台山炮竹工
廠爆炸 爲之譁然 蓋去年拾貳月壹
號 該廠竹廠炸焚 死工人百餘
相距九天 即爲去年之對週也 所幸
該廠自昨午經災後 另築武室以貯火
藥 該室四週 幸無相連 故雖爆炸
未有牽連別部 祇該室全間炸燬
及炸崩圍場丈餘 消防隊馳至時 廠
內只有寫字樓有一人在外管工 及數
百女工 均於聞警時 奪路走散 但
其時秩序大亂 查得爲玻璃射傷兩人
勢不甚重 又炸死取藥女工 一
係十八歲女子 白石人一名鮑官 會
許字於人 年內出閣 當時爆炸 血
肉紛飛 其頭顱飛去圍場之外 其
林香 在澳木橋街六號 與人同居
年二十五歲 炸得血肉模糊 左足飛
出廠外廿餘丈草地 情形慘不忍觀
伊夫梁某在香港九龍 其妻在澳做工
昨已將兩屍昇往醫院 十一號出殯
矣 據廠中女工中人所言 謂前句已
有意籌辦打齋建醮 以超度去歲死者
幽魂 有等不信者 謂爲無知舉動
遂中止 詎料又有意外爆炸事云

庫最近窘狀
比來粵省財政異常奇窘 如各項征收
能源源解庫 軍政等費 尙可勉強
支持 倘遇有特別開支 則立呈窘狀
聞此次政府財政員出發 僅向該廳
提取旅費十餘萬元 即影響各機關十
一月份領支經費 向例此項經費至下
月六日清發 今因政府提取旅費之
故 竟至將各機關應領份月份經費
改爲月半發給 而仍恐無以應現
又將金庫庫券各縣 限兩星期內 將預
征拾六七年月份糧款項 掃數清解
查糧解預征糧款 該廳于廿九日始與
民政廳會銜通電嚴催 今僅隔數日
而又再催催 庫款支絀足見一斑矣

掘得石匣
澳門大三巴牌坊 有掘工在此挖掘
爛地 十號掘得一長方形石匣 高約
三尺三寸 長約二尺 闊約一尺二
面上刊有英文 其文模糊 不可細
辨 內以包藏鐵質 其初掘掘工人欲
破之 後因爲工頭所聞 欲據爲己有
彼此相爭 警署遂令拉返警署 俟
巴牌坊下有隧道 可通致拾大 門
口處有澳門二字 故其附近地方 屢
次發掘 掘得古石刻物 及會掘得大銀
四五錢 又掘得古劍等

香港天壽堂海狗鞭健腎丸
一治男子 先天不足 後天失調 耳鳴眼花 腰膝酸軟
一治男子 青年早婚 元陽不固 夢遺洩精 夜多小便
一治男子 酒色過度 精神衰弱 陽事不舉 舉而不堅
一治男子 氣血兩虛 命門火衰 陽事不舉 舉而不堅
(服法) 每日服三次 每次二丸 用開水送下 忌食辛辣
萬發萬中 中外頗爲健腎大元 凡真廣嗣金丹也 世有金
屋貯嬌尼 山求嗣者 請速試之 每盒壹元五角

雲高華
香港天壽堂海狗鞭健腎丸
一治男子 先天不足 後天失調 耳鳴眼花 腰膝酸軟
一治男子 青年早婚 元陽不固 夢遺洩精 夜多小便
一治男子 酒色過度 精神衰弱 陽事不舉 舉而不堅
一治男子 氣血兩虛 命門火衰 陽事不舉 舉而不堅
(服法) 每日服三次 每次二丸 用開水送下 忌食辛辣
萬發萬中 中外頗爲健腎大元 凡真廣嗣金丹也 世有金
屋貯嬌尼 山求嗣者 請速試之 每盒壹元五角

金源利記
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.
特別
啟者小號開設於茲數十餘年
專辦祖國各省地道藥材代理
各號著名膏丹丸散參茸玉桂
正渾春鹿尾肥歷蒙 僑胞光
顧殊多嘉許今又添請活手藥
師泡製生熟藥材再加新置研
藥末大機器接做丸料此機器
出藥尤快粉粉幼嫩爲丸最美
以副委託埋丸者之滿意其快
捷焉時屆冬節所有生熟藥材
膏丹丸散發行零沽特別批平
如蒙光顧無任歡迎 此佈

合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.
新到貨品
金芳水仙花
兼觀平糖羌拳
爽快炮
時款檯
幼結髮
滑淨絲
油米水貨
華埠
司理陳宜顯 鄭厚和 鄭福藉 啓

雲高華
香港天壽堂海狗鞭健腎丸
一治男子 先天不足 後天失調 耳鳴眼花 腰膝酸軟
一治男子 青年早婚 元陽不固 夢遺洩精 夜多小便
一治男子 酒色過度 精神衰弱 陽事不舉 舉而不堅
一治男子 氣血兩虛 命門火衰 陽事不舉 舉而不堅
(服法) 每日服三次 每次二丸 用開水送下 忌食辛辣
萬發萬中 中外頗爲健腎大元 凡真廣嗣金丹也 世有金
屋貯嬌尼 山求嗣者 請速試之 每盒壹元五角

本號經理各號膏丹丸散
廣州歐家全
廣州唐堯齡
京都雷鳴春
上海雷允上
香港天壽堂
香港新濟世
大埠奇生行
大埠趙超常
大埠姚樹南
大埠趙裴彬
大埠快咽
雲埠黃章龍
滿陳達明
域埠李天助
司公兌滙紹德
Duck Sheu Co. Ltd.
75-77 Pender S. E.
埠 Vancouver, B.C. Canada 高
喊線詩麼3239 喊線詩麼899

源昌
MAN YUEN CHONG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 8637
(貨)(新)(幫)(大)(到)(辦)
新絲苗米
新置粘米
從化生油
茶糖京菓
各江海味
蘇杭雜貨
日用食品
所有國貨
應有盡有
發行零沽
極歡迎

雲高華
香港天壽堂海狗鞭健腎丸
一治男子 先天不足 後天失調 耳鳴眼花 腰膝酸軟
一治男子 青年早婚 元陽不固 夢遺洩精 夜多小便
一治男子 酒色過度 精神衰弱 陽事不舉 舉而不堅
一治男子 氣血兩虛 命門火衰 陽事不舉 舉而不堅
(服法) 每日服三次 每次二丸 用開水送下 忌食辛辣
萬發萬中 中外頗爲健腎大元 凡真廣嗣金丹也 世有金
屋貯嬌尼 山求嗣者 請速試之 每盒壹元五角

三盛連
本號專造各種頂靚皮鞋工精料真比美
於西人所造之工料發售各款時合脚
靚皮鞋兼修舊靴有絃索衣襪香線皮
急袋等雜貨留意光顧請在片打街門牌
一號
Sam Shing Lin Kee Co.
Sey. 4295 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

門專

打跌柳花症痔

Dun Chun She 30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A.

氏塵遜士醫

埠大國美寓

○斷根遠花柳骨痛丸 三天必愈 每樽十元

○花柳神仙丸 (限期愈) 每樽七元

治瘡疔便毒橫痃魚口墜毒白濁

○初起白濁丸 (十天愈) 每樽五元

○日久白濁丸 每樽五元

○預防花柳傳毒藥 每樽三元

○花柳皮膚病藥 (一料愈) 拾元

治毒粒癰痕紅雲血癰如虫行蟻咬腫爛

○有夢無夢遺精丸 每樽五元

○參茸三鞭壯陽丸 功力甚大 每樽五元

○特別血氣精三補丸 每樽五元

○遠年風濕骨痛斷根丸 全料 十元

○斷根痔丸 (因症定價)

○跌打日久痲痛藥 全料拾元

○治跌打舊瘀未清久變風痛一遇風寒則發

○遠年扯氣斷根丸 一樽銀五元

○立止心氣痛丸 每樽五元

○斷根癰藥 (七大愈) 每樽二元七五

弟患痔大如雞心小如蓮子共三粒便後甚久乃收入且流血水蒙先生十餘天脫除此患

弟花柳入骨已十四年天時陰險兩足痛如刀割中西藥屢試無效蒙先生數天治愈

美國散維些埠開平護龍鄉鄧龍頌弟九年箭石傷足部當時治理不甚注意近日逢冷則痛連服日久癰瘡理二料乃愈

美國大埠新會海口村張達頌

義泰公司

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

每逢期滿後兩星期偷未接到年戶消息當即作為展期繳
 續照章計息上加利 香港總行
 Wu Chow Receiving Agency Ltd
 No. 80 Wing Lok St. Hong Kong China
 總司理馮持隆副司理周策廷敬啟

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置
 洋樓四層奉准香港政府註冊專做匯兌附貯按揭銀業生意
 現已分設枝行在白沙台城亦坎者城其餘各埠設有代理合
 亟廣為通告 各梓里遠處英屬酒款歸鄉倘承 光顧一經
 收到定當妥捷轉列於下幸為垂察 尊便給息
 兌到地方有辦法略列於下幸為垂察 尊便給息
 本公司代理酒兌細則
 ○各梓里如有銀錢寄由本公司轉交家中者香港總行每百
 元取回用銀壹元另附回欄送到府上帶工壹元紙水若干
 照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依
 尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍
 有損失
 定期存款 三個月期週息四釐半 六個月期
 週息六釐半 壹年期週息七釐

古今書籍

梁任公演講說四毛
梁任公書牘二毛

飲冰室文集洋庄二四元
大厚冊

飲冰室叢著洋庄四大厚冊一拾二元
平裝廿冊 八元

江亢虎新俄遊記七毛
新大陸遊記五毛

天下第一良書世人寶鏡六毛

男女拆白党真相五毛

百件奇大觀五毛

情舞臺一元二毛

林松柏英語會話大全

黃軫章三次華歐美廚書大全五元
增訂

發明中西文廚書寶鑑 七元五

圖書目錄

唱碟目錄 印備函索即奉

中西服飾

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

義泰公司

時 奉軍爲國家計 祇好實行入豫
劉謂此次經過鄭州 探悉吳部將領
各自爲謀 難望合作 晉閻亦有不
出兵之苦衷 若再遷延時日 函谷再
失 馮黨兩軍聯成壹氣 則滋蔓難圖
矣云 奉張深然其說 至晚八時 劉
始辭出回寓 據劉之隨員云 馮軍入
陝者 係劉郁芬部甘軍兩師 鎮嵩軍
在西安圍困兩虎李虎臣楊虎臣 經年
兵力旣疲 械彈復缺 故壹再退敗
晉閻曾電告各方出兵應援 其實所
出之兵 乃係收編之石友三師 石師
由榆林兼程南下 無異縱虎出柙 鎮
嵩軍若非見機急退 則腹背受敵 早
已片甲無存 吳佩孚雖令張治公應援
而張復按兵不動 甘軍劉汝明旅於
四日佔領潼關 即與石師會合 聲勢
大振 六日佔領門(內藏受)鄉 進逼
陝州 鎮嵩軍刻下扼守函谷關 求援
閻吳 均成泡影 依形勢上測之 函
谷恐難久守 豫陝局勢豹變 僅時間
問題耳云 奉軍入豫 前因投鼠忌器
故始終未出一兵 至於今日 則奉
魯軍不能不採斷然之手段 進兵鄭州

恭頌良醫

啟者弟于本年二三月間忽然頸上左邊起癰核不腫不痛初作閒事至三月尾入濕做工不料由頸之左右連起癰核四個痛苦難當不思飲食頭頸硬直難以轉側見病勢險惡立即辭工出埠入西醫院剖割番想一度凡染此症入院割治者不知凡幾久各復發然後覓命當此之際進退兩難藉公兄弟訪華醫急治爲宜至晚間黃偉兄放下回寓問及病源稱煥周先生精治此症真真妙手并介紹往見先生看過核症及究病端種種復看胸膀左右仍結有內核數個連頸及身共計數核大者如桃小者如李先生施藥用內服外敷之法不覺二三天腫痛盡止各核亦消散大半惟因弟身體虛弱夜夢遺精數次因端滋病內外難調各核形惡又求先生設法挽救但先生妙用藥標本兼治止遺精後再發藥治癰至二三禮拜大見功效統額上身上之小核潛消無形大核亦消一半奈因精血虛弱恐延效果乃用扶元清毒劑先將左邊頸上初起之核及手臂之核盡行吊起用藥打穿共計期八十日癰核痊愈現有些少瘡痕未脫現見四處平服料百日間一概安當先生理外科如此妙手乃稱之再世華陀實不爲誇弟感佩先生之德愧未能報謹綴數言恭頌大德並介紹吾僑之染有此症者知所

奉張注意外交形勢

拾六日津訊 昨有某重要外人由京來津 特往訪問奉張 張對之一再探詢外交最近形勢 某要人告以國際間雖利害各有不同 要以保護自國僑民利益 爲最大要務 對於他國內政無干涉過問之理 今日時代 亦不許有外人反對贊助之餘地 惟外交界對公(指奉張) 亦均抱好感 決無他意 所望者北京宜有負責政府 其政府又應使其經濟上可以自存 奉張當時力說赤化蔓延之危險 但稱本人決心抵禦 現在陳兵黃河北岸 決不入豫 如果吳子玉終無抵抗南方之力 則彼軍當單獨與之周旋 至北京政府之不成樣子 彼亦知之 日內決入京加以改良 期其鞏固 但彼自身却決無直接主政之意云 惟今之問題 不在內閣是否改組 而在內閣如何改組 第一如由顧閣任命 則等於承認曹錕憲法 如由奉張任命 則等於一種革命行動 此爲手續問題 第一靳雲鵬有奉天內部之反對 梁士詒有個人本身之徘徊 此爲人的問題 第三靳雲鵬曾語人 彼若出山 當主張和平統一 梁士詒平日議論 亦不贊成之味硬打 此爲政策問題 第四靳梁二人如果因許多關係 不能上臺 則舍二人外 更難得適當之人 此爲人選問題 第五現在任誰組閣 財政皆無辦法 則政府亦斷乎不能有力 此爲事實問題 因此種種 內閣竟無辦法奉張之屢入京 此亦一因也

間津可免割割之苦與致經濟之耗也現
 先生住在咕胆由街四百四十七號寫片
 打街東萬生和舖尾 日講線失磨七百
 ○壹 夜講線體倫二二〇九Y



447 GORE AVE
 Vancouver B.C.
 旅加片打街東新黃冲鄉黃伯林啟
 云埠新翠賢房會

山城致公堂收到
 雲埠購實業公債

葉桂琰五十元	余濃利廿元	余煥
何簡能	鄭華東	各十元
黎宗煊	侯穩	鍾達
伍勳賢	簡其勝	高紹均
黃世滋	簡廣福	鄭槐茂
黃百萬	鄭世球	余約和
梁煥南	各五元	林三合

家兄黃字宇天暢新會京背村人也壹向
 居留英屬卑詩省二埠因於舊歲五月間
 過埠尋工經有年餘并無音信通傳現下
 不知其人在於何埠如有親朋知其下落
 者請通知其人即照下列西字地址扯回竟
 則感德無涯矣如黃天暢本人見此告白
 仰速付信通知爲要

訪尋黃天暢胞兄廣告
 Wong Hing
 Georgetown Mills B. C. Can.

黃天祈啟

永源亞黃廣富永聯強新益
 打昌隆滿洲巴槐點利溫冷
 巧市多城地洲巴槐點利溫冷
 婦泰利公埠公埠公埠公埠
 埠公埠公埠公埠公埠公埠
 司司司司司司司司司司
 心田織造公司
 W. Samtien CO
 436 Columbia Ave
 Vancouver B.C.

茲將各款羊毛衫價目列左

疊領衫銀十元	疊領衫銀八元五
羹領衫銀九元二毛五	羹領衫銀八元
唐女衫銀九元	唐女衫銀八元
開胸夾仔銀六元二五	開胸夾仔銀五元五
五色棋夾仔銀六元二五	五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀五元五	密胸夾仔銀四元七五
罇領衫銀九元二五	罇領衫銀八元
以上超等紗線	以上上等紗線

▲注意說明羊毛紗線之如何良否

上等羊毛線軟滑輕身。下等羊毛線粗梗重身。有等諸君未明紗線性質。誤指重身作上等誠失眼光也。不可不注意。本公司特將羊毛紗線之優劣要點與詳細整理線辦。以便諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三十餘樣。諸君欲看線辦函索即寄

倘由本公司所購之衫不合意者勿致污殘可來函述明轉換以照大信或歸國胞僑欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛揸結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之揸結專取合中國身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種衣物額外克己

心田織造公司

定揸度尺
結法
疊領衫
由胸前橫量
至背後書明
若干英寸付
來無悞

[illegible]

飲 者 留 名

皇家酒房有唐山真正
藥酒發賣 欲買某種祈
依西文無悞

鹿詩省酒價

蛤蚧藥酒 Cudk wai
每樽一元

三蛇藥酒 samshai
每樽壹元

五加皮酒 he gady
每樽一元五毛

玫瑰露酒 muikwe lu
每樽壹元五毫

白糯米酒 ngourni
每樽九毫

以上各種美酒各省各酒房皆有請
為留意為荷

請看

天津 香港 永利威酒行佈告

◎ 城埠南陽堂民國十六年職員

一覽表

正總理 鄧瓊雲 副副 韓廣垣

正協理 鄧瓊藻 副副 郭告泉

王中 文書 郭悅棠 副副 郭告泉

YingChongLungCo. Ltd.

Phone 1236

P. O. Box 1516

547-9-5 Cormorant St.

Victoria B.C.

新到

合時生果水貨

糖薑枝干

大小皆備斤兩照足
無少裝取巧之欺

德國補丸

有返老還童之功有
滋陰健腎之能而且
壯精神強體魄增記憶力誠養身獨
壹無二之聖藥每盒貳元五毫

磁器絲髮

皆選裝璜悅目幼滑
可愛者

油糖茶米新鮮瓜菜各
種皆備伏祈惠顧無任歡迎

總司理李進啟

前駐雲南領事可贊頌事介紹書

心國學。歷年購入經史子集時務新書。不下數千百種。觀覽無間晨夕。積之既久。遂于作文之門徑。文體之派別。豁然貫通。雖未敢附于博學宏詞之林。而于中國經史之科。學問之途。及中外大勢。亦既涉其藩籬。識其大概。差堪自信矣。因念中華國粹。爲我中華人不可缺少之寶物。曾子曰。君子以文會友。以友輔仁。吾欲收氣求聲應之効。切磋琢磨之益。推廣國學于海外。其在中文兩授學校乎。用是敬告男女學生。及已就工商事業。而欲求祖國文字之進步。不欲失其國粹者。均可報名函授。鄙人必致意刪改。詳加批評。既不防其現爲事業。斯之謂歟。將來文藝程度日高。出而酬世。亦可舉手成章。國學既有根基。愛國之觀念。自必油然而生。此爲嚮學者之良好機會也。茲將招生簡章。開列如左。

◎命名
明倫學校中文兩授科。

◎宗旨
以補助旅外各界僑胞文藝之進步。保存國粹。便于立身酬世。及陶淑性情爲宗旨。

◎課藝
分論說。雜文。信札。詩歌。四類。作文以文言爲主。言。以白話爲輔。如次。以白話爲主。亦可。

香巷之耆扁家

合資第云已實無此巨款 只能將某公司股票按去 亦僅得七千元耳 人畧作沉思 即曰能得七千亦佳 惟須於今晚湊足交來 因彼明日則往澳門賭博耳 某於是夕 果持七千元至萬餘金 頃之且勝至三萬餘金 主人至此 遽起於座 謂何遲滯乃爾 言時張目注視某不已 某意其知已謀心頗意亂 手術不靈 主人下注時 竟買三萬元孤番 而又適爲主人所勝 計得九萬元 而某遭此壹失 不特將先時所勝之三萬餘元輸去連老本五萬元亦輸去 尙欠主人八千餘元 某乃沮喪欲絕 然彼告其友好 猶謂此實命運不佳 言下似尙不以二客爲串騙

●**軍廳成立與李濟琛**
黃東省改府軍事廳長李齊梁 前以世

就職 迨月前張發奎由鄂旋省後 因黨軍討黃埔派調輒阻滯 遲遲不能將表示好意 并許與若干條件 使李坐鎮兩粵 李始決心速退 就粵省水陸軍權 盡地收歸該廳管轄 海軍處長林振雄 因而辭職 茲據該廳某軍官所言 謂李現藉口粵中土匪猖獗 以軍事廳名義 組織兩師 擴充兵力 以為將來在兩廣活動地步 近來李氏分派幹員多人 前赴各處招兵 絡繹不絕 并聞將來此項軍隊之組成 另撥一部 交陳濟棠直接管轄

◎雲馬金紫總堂民國十六年

正董 財政 大諄
副董 財政 恒壁
秘書 錦舉
核數 為勳
議員 議記
正董 鄭維謙
副董 鄭維謙
秘書 鄭維謙
核數 鄭維謙
議員 鄭維謙

職員表

正董 財政 大洽
副董 財政 恒杰
秘書 錦舉
核數 為勳
議員 議記
正董 鄭維謙
副董 鄭維謙
秘書 鄭維謙
核數 鄭維謙
議員 鄭維謙

◎雲馬金紫總堂民國十六年

正董 財政 大洽
副董 財政 恒杰
秘書 錦舉
核數 為勳
議員 議記
正董 鄭維謙
副董 鄭維謙
秘書 鄭維謙
核數 鄭維謙
議員 鄭維謙

◎雲馬金紫總堂民國十六年

正董 財政 大洽
副董 財政 恒杰
秘書 錦舉
核數 為勳
議員 議記
正董 鄭維謙
副董 鄭維謙
秘書 鄭維謙
核數 鄭維謙
議員 鄭維謙

華安旅館
WAH ON ROOMS
139P end r St.
Vancouver, B

新張廣告

本旅館開設在干雲埠片打街門牌壹百叁拾九號(即金紫堂樓下)大加改良從新掃刷房位通爽床褥度潔淨並設有暖氣龍冷水喉等如蒙遠近僑胞光顧本主人無任歡迎

(電話失麼一八九五)

司理人馬恒沃披露

西醫黃大衛

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
Suite 204-205
193 Hastings St. E. Cor. Main and Hastings
日夜電話Phone Sey. 8703V ancouver, B C

敬告衆僑

(濟世)鄙人存心濟世治人疾病免人痛苦(履歷)畢業於美國伊利諾省立醫科大學(實績)於片沙詠拿省立醫院得博士銜復由加美兩國政府醫官考驗給予憑照(醫症)統理男婦老幼內外科花柳雜症(贈診)禮拜一四由拾至十二點在館贈診(在館)每日由十至十二點兩至五點七至(時間)九點禮拜如常特別時間另約在二埠生源(禮拜三禮拜由拾至拾二點外埠)如將病狀函告可能對症發藥(醫館)喜士定東一九三三號第二〇五號房

欲買燕梳及田料者注意

弟經營燕梳事務有廿餘年之經驗所代理之公司資本雄厚賠償損失快捷無與倫比久矣膾炙人口舉凡生命保險疾病火燭自由車種種俱備又代理買賣田地樓房屋宇實業按揭銀兩或與西人交際繙譯文件俱可代勞事務所開設在緬街五百零壹號義美梳銀行頂八號房僑胞光顧請為留心電話詩磨二八四

住家電話體倫壹二一四

並代售三角形麥種植肥田料魚頭坭

周天霖謹白

Res. Phone Highland 1214L
Office Phone Sey 2843
T. L. CHOW
501 Main St. Room 8
Commerce Bank Building
Vancouver, B. C.

欲買燕梳及田料者注意

弟經營燕梳事務有廿餘年之經驗所代理之公司資本雄厚賠償損失快捷無與倫比久矣膾炙人口舉凡生命保險疾病火燭自由車種種俱備又代理買賣田地樓房屋宇實業按揭銀兩或與西人交際繙譯文件俱可代勞事務所開設在緬街五百零壹號義美梳銀行頂八號房僑胞光顧請為留心電話詩磨二八四

住家電話體倫壹二一四

並代售三角形麥種植肥田料魚頭坭

欲買燕梳及田料者注意

弟經營燕梳事務有廿餘年之經驗所代理之公司資本雄厚賠償損失快捷無與倫比久矣膾炙人口舉凡生命保險疾病火燭自由車種種俱備又代理買賣田地樓房屋宇實業按揭銀兩或與西人交際繙譯文件俱可代勞事務所開設在緬街五百零壹號義美梳銀行頂八號房僑胞光顧請為留心電話詩磨二八四

住家電話體倫壹二一四

並代售三角形麥種植肥田料魚頭坭

周天霖謹白

賊線四六一壹
失歷

哥 雲

保安堂啓

無價寶

良方

良方方方

經經 經經 經經 經經

驗驗 驗驗 驗驗 驗驗

○尋花無憂 燕梳丸 每寸二元

凡宿娼之後用茶送下貳粒包無花柳之患買有此丸當買平安燕梳

○珠黃花柳清毒丸 每寸二元

不論遠近花柳白濁疳疔橫痃等果食之其毒自清其症即愈

○參茸三鞭補腎丸 每盒三元

凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包二日見功

○立止腎虛夜尿丸 每盒三元

凡有腎虛夜多小便者包食一盒可以止

○花柳白濁洗射水 每寸元五

凡有花柳白濁雖極痛苦一罇不痛貳罇即可全愈

○日久虛濁固精丸 每盒三元

凡有久濁不能收效者食一盒即止

○補腦安心寧神丸 每盒三元

凡精神恍惚頭暈眼花者食之即刻見功

○仙傳單方撞紅丸 每包五毛

○神效跌打消瘀散 每料二元

○珠珀拔毒生肌膏 每盅壹元

○皮膚濕毒藥膏 每盅壹元

(寄藥郵費 買者自理)

內分七類

○補一類

○婦二科

○小兒科

○急症

○雜症

○跌打科

○花柳科

○合成一册

凡有惠顧本堂下列之膏丹丸散價值壹元者給同獎券一張得獎券十張寄回本堂贈送無價評經驗良方一册

Bow On Tong Co. W.

13 Pender St. Vancouver, B. C.

雲 高 華

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電光燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

●整理寧路委員之談話

劉勳可爲整理鐵路委員 到台數日
昨日聯同鐵路公司 與職工開一談話
茲探錄詳情如下 是日下午一時

開會 行禮如儀 陳委員演說大意
謂政府委派我們三委員到來 目的係
在整理 四邑糧食及交通 均與鐵路
極有關係 現在股東無序整理 而致

府替股東做個醜人 出而整理之 此乃政府之苦衷也 至於整理方面如何做法 我由北街經過 車站有破爛不

堪者 直如廁所一樣 絕無管理 乞
兒自由來往 小販則隨意擺列 如整
理之 則可以增加收入 現在公司負
責至百餘萬 數月之工限未竣 我由

北街至江門 坐頭等車者正多 僅三
人有票 仍以三等坐頭等 由江門至
台城坐頭等車者均無票 此等整理方

法 公司且做不到可爲浩歎 若人人
買票 軍人坐軍卡 機關人辦公有費
絕無免費之理 處處加以干涉 則可
以加增收入 車站之挑夫 及車內賣

物均可以收租 廣二廣九等路 早已
行之收入增加 可以發展 希望各購
工開心見誠 積極改革云 鍾氏演說

大家同心協力云。後議定先由委員函
劉力照新式簿記做去。方有改良之望。
氏演說略謂何者當興何者當除。望
峇計會訂爲商業上之所必要。希望盡
力。

致董事 限期如何答覆 然後由委員
呈報政府核辦云 散會時已二句鐘矣

〔新會〕函 會城江門市各銀業工人
日前因擬加僱事 欲組織工會 並滬
某團體贊助籌備 但昨日各銀業東家
咸恐工人成立工會 則將交出分項

多 故擬設法應付 如工人所求過奢
萬難解決之際 決定一律停業 寧
願犧牲資本 轉謀別業 惟工人則積

極進行 不顧前途危險 務達勝利目的
又聞東家擬將籌辦諸人革除

「佛山」函 年來工業衰落 日見其甚
雖最大原因 係受時勢所影響 但
其中不無因舶來品之充斥 一般人民
貪所惡舊 各具棄土重洋心理

論大小物事 苟有舶來品之替代者
均喜用之 遂至多數工作 被其侵奪
現查番鹼一物 係人民日用所需

向有外國之紹昌公司 出品最多 流行內地 因其價值頗廉 甚宜於人民日用 乃自昨歲起 本市各實業家 研究得製造新法 組織公司製貨出售

流行各埠 銷場極廣 於本市調查
其每日銷售之數 竟駕夫舶來品上
可稱爲實業之好景象 因是執其業者

獲利甚鉅 乃目下本市各行商以此
行生意 稱爲利藪 又紛紛開設此等製
造土鹼商店 現計新舊共有十餘家

活活活活
辦地道出品
生切熟製得宜
參有老抄泡丁
茸茸茸茸有北鹿嫩麋

長
羅
百
勿
壽
奇

新
開
始
自
今
日

行
情
童
叟
無
欺

藥
藥
藥
藥

價
從
廉
批
發

廣 招僑胞光顧

告 其滿意心怡

本行常有大批趙超常寄生行姚樹南
統新譚樹彬京都雷鳴春上海六神丸
港唐堯齡各種丸散役挫公司唱機唱

承打交自來水筆化粉香品特別牛法
司理人 林源 李海
 黃英 陳俊

o/ Renger St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 5369

總代理活生藥行

雲高華埠 中 德 三鞭

參茸補天還少丹
立止無夢遺精丸
武溪蛤蚧大補茶
神效花柳白濁丸

每盒一元四
每盒一元四
每盒一元四
每盒一元四

大每盒四元
小每盒二元

發行另議

電話

大藥房

陽事不舉。○
頭暈眼花。耳鳴
夜尿等病。服之甚
効。業經各用者稱贊
不著。已接到各客恭頌
書多起矣

補腎丸

婦科調經種子丸

每盒三元
每盒二元五

好核
 ard | Hotel
 Lip
 ngs St. E.
 er, B. C.
 ey. 87400
 從新修

雲埠中國大藥房披露
 本旅館在于喜市靖街
 門牌一百二十二號特
 別改良房口通氣充足
 盡用新款傢私房內煥

常駐醫生黃謙傳先生
 神效壯陽忍精丸
 虛流白濁白帶丸
 神效萬應拔毒膏

每盒壹元
 每盒壹元
 每盒壹元

Chung Quok York Fong
 111 Pender St. E.
 Vancouver B. C. Can.
 Phone Sey 9176

廣元發
 華
 Wah Jung CO. Ltd
 378 (矢磨)四三七八
 E. Vancouver B.C.
 張開館

新到
 合時各蜜美生米
 水欵干味晒
 仙炮糖臘槐枝
 花竹羌腸枝
 行行情單印便函

光顧額外歡迎
 司理人李
 李富
 永貴
 披露

告 號 棧
Yun Fat
hee Sey
236 Pender

極發各
表行種
歡零小
迎沽貨

司 李照祇 李森學 披
理 林禮揚 李續祇 露

奉卽索

正總理	正書記	正交際	正司庫	正監督	正核數	議員	適爲	元經
紀杰	儉傳	洽昌	昭鵬	孔昭	蘭玉	昂湛	錦成	健世
協理	副	副	副	副	副	敢莊	禮祥	
辭世	祖德	子衡	昭立	壽南	殿軍	灼衍	紀堯	
夏總堂	民國	十六年						

財政	林德茂	副	譚聲年	中文書記	關旭初	副	陳典鎮	監督	劉景堯	副	譚洽勝	議長	葉連遇	副	李崇捷	胡	
官傳員	李壽祺	副	李勵旺	調查員	余快	副	譚利	核數員	黃昌明	副	李	幹事員	陳西凡	副	蔡稷	評議員	吳天齊
謝維奕	鄒彰棠	譚文瓚	陳溥棠	麥進	陳典藩	葉悅瑞	譚煜垣	趙慶運	李百爵	李來益	趙彥藻	譚樹棠	李進賢	司徒鵬	李昌成	麥德槐	
譚文馨	李賢均	李期周	譚國安	陳耀	李	李	李	李	李	李	李	李	李	李	李	李	

遷地爲良重新
環球公

本公司原日在片打街東門牌三十三號經營商業。迭蒙僑胞留心光顧。殊深感佩。茲爲擴張生意起見。碍于原位逼狹。不敷支用。擇十二月四號遷往片打街東門牌九十九號。電話肆九肆九。

遷舖大廣告

電話 肆九肆九

Phone Sey. 4994

開市大賣平貨
司銅鐵發售
號（即馬金紫堂樓門牌壹百三十七號）此處樓宇宏敞下。此處樓宇宏敞。地方適宜。佈置裕如。足資發展。准于本月九號即禮拜四。在新遷舖位重新開市。改絃更張。改良貨品。改平貨價。改善招待。務

天 十
卷九拾題
親愛僑胞。不論有
無交易。若肯光臨
賜教。盡禮歡迎。
加拿大 雲高華 環球公司 主謹 人啓

雲哥華五洲大藥房主人啟

發售各國留聲機器

雲埠五洲大藥房啓

駐和崙埠幹事	余操	李雲鍾	黃	暹
駐不哥運幹事	李擇	伍仕貴	余	洪

駐利崙埠幹事	余操	李雲鍾	黃
駐不哥連幹事	李擇	伍仕貴	洪

Moe Wo & Co.
 184 Rander St.
 Vancouver, B. C.

啟者弟在雲城開創金器首飾生意迄今已有餘年
 向來貨真價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小
 金器有本號字印永遠包換如來信照上列西字付

美和老鋪金銀首飾

來定必得收

雲高華埠美和金鋪弟許昌彩謹啟

啓者本號由
唐山辦到大
幫增城絲苗
米油糖京菓
各江海味雜

食品俱全發
行零沽批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡
迎

▲云寧致公堂鳴謝士月捐經費

馬光 二元五
曹長慶 何發
元 黃禮儀 蘇
馬世唐 李細
煥 每壹元五
郁 梁邦幹
順 呂洪鈞 呂
司徒孟 李琳